

DELIVERY NOTE : 82665301
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 17.07.2018 09:08:12

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilité Valeo Embrayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 PO Box CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2.
 FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.P.A
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Your contact :

Telephone :

Shipping instruction :

Telephone :

211 226

Expedition on : 17.07.2018 at 09:08:09
 Delivered on : 17.07.2018 at 09:08:09

Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
--	--	---------------------	-----------------------	------------------------	-----	--	------------------------------	----------------------------------	---------------------

Dual Wet Clutch assy 300 (4010)
 550003927501
 FR-IT

2510164010
 1084010A

495

PCE

TBA-501627

1

112479768

105

112479768

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
 ACCETTAZIONE MERCE

10019426
500336583

PCE

TBA-501627

1

112479769

105

112479769

Quantità dichiarata:

10019426

Quantità effettiva:

10019426

Tipo Imballaggio:

NO

Quantità Imballi:

10019426

Conformità alle schede d'imballaggio:

NO

Data controllo:

18019422

Firma

[Signature]

10019426

10019426

10019426

10019426

10019426

10019426

10019426

10019426

10019426

10019426

10019426

10019426

10019426

10019426

10019426

10019426

CARRIER

Vehicle Nr :

Trailer Nr :

Transport ID :

Transport Mode :

IncoTerms :

ER028KP

Truck

FCA amiens

TRANSIT LOCATION

Total gross weight :

Total net weight :

Total no. of handling units :

Total no. of boxes :

Total volume :

3394,27 KGM

3394,22 KGM

7

7

0,54 DMQ

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
 Received in good shape without damage due to transport

The ownership of the products remains with Valeo until the total price has been paid by the

DELIVERY NOTE : 82665301
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 17.07.2018 09:08:12 REMOTE TRANSMISSION

VENDOR
 VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Compatibilité Valeo Embayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER
 VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 PO Box CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER
 GETRAG S.p.A
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
 Shipping instruction :

Your contact :
 Telephone :

Expedition on : 17.07.2018 at 09:08:09
 Delivered on : 17.07.2018 at 09:08:09
 Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
		1	PCE	TBA-501627	1	112479772	45		112479772
		7		TBA-501626	7				
		1		TBA-501628	1				
		1	PCE	TBA-501627	1	112479773	105		112479773
		7		TBA-501626	7				
		1		TBA-501628	1				
		1	PCE	TBA-501627	1	112479774	45		112479774
		7		TBA-501626	7				
		1		TBA-501628	1				

34
33
32
31

1 Mittente (cognome, nome, stato)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Absender (Name, Anschrift, Land)
VALEO EMBRAYAGES FA
80 ANIENS
FRANCE

LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE
LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT
N. 160
Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR).
Ce transport est soumis, notwithstanding toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international demarchandisesparroute (CMR).
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des ubereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

2 Destinataro (cognome, nome, stato)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)
GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALIA

16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato)
TORELLO
MOVING STRATEGIES
TORELLO TRASPORTI srl
Via G. Marconi, 381 - 83025 Montoro (AV) - Italy
Tel. +39 0825 1889001 - Fax +39 0825 502699
tntorello.com - info@tntorello.com
P. IVA: 01897330641 - N° iscrizione all'albo degli autotrasportatori AV/6902385 R.r.o.
N° autorizzazione al trasporto di cose conto terzi GA/154/AV/0968
17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Logistica SK s.p.a
GA/01 Bratislava
ICO: 36846902
DIC: 2022460462
IC DPH: SK2022460462

3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)
ILENL

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore
Réserves et observations du transporteur
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers
C

4 Luogo e data della presa in carico della merce
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)
ITALIA LE 17 07 18

5 Documenti allegati
Documents annexés
Beigefügte Dokumente
82665300
82665301

6 Contrassegni e numeri
Marques et numéros
Kennzeichen und Nummern
14 palets
Automobiles Parts
16 sub 000 8028

7 Numero dei colli
Nombre des colis
Anzahl der Packstücke

8 Imballaggio
Mode d'emballage
Art der Verpackung

9 Denominazione corrente della merce
Nature de la marchandise
Bezeichnung des Gutes

10 N. di statistica
No statistique
Statistiknummer

11 Peso loro kg.
poids brut kg.
Bruttogewicht in kg.
7200 kg.

12 Volume m³
Cubage m³
Umfang in m³

Classe
Classe/Klasse
Cifra
Chiffre/Ziffer
Lettera
Lettre/Buchstabe
(ADR*)

13 Istruzioni del mittente
Instruction de l'expéditeur
Anweisungen des Absenders

19 Convenzioni particolari
Conventions particulières
Besondere Vereinbarungen

14 Istruzioni per il pagamento del nolo
Prescriptions d'affranchissement
franchtzahlungsanweisungen
 Franco Franco
 Assegnato Non franco Unfrei

20 Da pagare per: A payer par: Zu Zahlen vom: Mittente Expéditeur Absender Valuta Monnaie Währung Destinataro Destinataire Empfänger

Prezzo trasporto Prix transport / Fracht	Abbonamento Reduction / Ermässigung:	Solo Solde / Zwischensumme.	Magglorazioni Supplementi / Zuschläge: Charges / Nebengebühren:	Totale / Totale / Gesamtsumme:
	-		+	

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snr - 70026 Modugno (BA)

21 Compilato a Etablie à Ausgefertigt in **ANIENS** if le am **17 07 20 18**

15 Rimborsato / Reimbursement / Ruckerstattung

22 **EXPEDITION VALEO FA**
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex-2
Valeo
17 JUL. 2018
Signature et timbre de l'expéditeur
Unterschrift und Stempel des Absenders

23 Firma e timbro del trasportatore
TORELLO
MOVING STRATEGIES
TORELLO TRASPORTI srl
Via G. Marconi, 381 - 83025 Montoro (AV) - Italy
Targa motrice
Numero d'immatricolazione de la motrice
Nummerschild der Kraftmaschine
Targa rimorchio
Tractor number plate
Nummerschild des Anhänger

24 Merce ricevuta / marchandises reçues
Gut Empfangen
Luogo / lieu / Ort **"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"**
Firma e timbro del destinatario
Signature et timbre du destinataire
Unterschrift und Stempel des Empfängers

I numeri dall'1 al 15 compreso devono essere compilati sotto la responsabilità del mittente, oltre ai numeri 19-21-22. - Le parti tracciate in grassetto devono essere compilate dal trasportatore. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur y compris et 1-15 19+21+22 Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

(*) Per le merci pericolose indicare oltre la denominazione corrente, la classe, la cifra e se del caso la lettera. En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre. Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.

Motef IRU Genève